
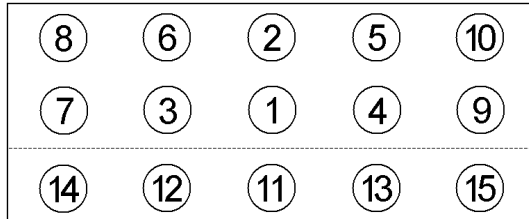


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	986.283	
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	Fiat
		Das Original

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	Mot. 127.A5 Mot. 156.A5.000 Mot. 146.B1 M 10 x 1,25	M 12 x 1,25 * 65 Nm ➤ 90° ➤ 90° * 30 Nm	Mot. 149.B4 M 12 x 1,25 * 50 Nm 100 Nm ➤ 90° ➤ 90° M 8 x 1,25 * 30 Nm
	* 65 Nm ➤ 40° ➤ 40°		

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,92 mm

1301 ccm, 27/33 kW (37/45 PS)

Mot. 127.A5/156.A5.000/146.B1/149.B4

127 Diesel ab 04/1981>12/1986

Uno Diesel ab 06/1983>03/1992

Panda Diesel ab 04/1986>12/1992

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

986.283